

Inseratekombinationen:
Niesen-Kombi und Jungfrau-Gstaad-Kombi
Annahmeschluss: Montag 17.00 Uhr
(Für Kombis Freitag 14.00 Uhr)
Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

OTTO'S Kreuzwort-
RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Simmentaler Anzeiger

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Diemtigen, Wimmis und Spiez

Nr. 14 Donnerstag, 2. April 2020 | 124. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Herausgabe des Anzeigers über Ostern

Anzeiger Nr. 15
(Ausgabe vor Ostern)
erscheint am
Gründonnerstag, 9. April 2020
Inserateschluss normal:
Montag, 6. April, 17.00 Uhr

Anzeiger Nr. 16
(Ausgabe nach Ostern)
erscheint am
Donnerstag, 16. April 2020
Inserateschluss vorverschoben:
Donnerstag, 9. April, 14.00 Uhr

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 4./5. April 2020
Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Dr. Härrli 033 773 66 55

Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis Spiez und Einigen
Medphone (CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98

Ambulanz 144

Geburtsklinik Maternité Alpine
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:
Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91 (Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst
Region Obersimmental/Saanenland
Über die Nummer 058 636 90 00 wird ihnen der diensthabende Notfallzahnarzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die Verwaltungskreise
Thun und Frutigen-Niedersimmental
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztesellschaft SSO haben die Zahnärzte der Region Thun und Umgebung einen Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diensthabenden Notfallzahnarztes über folgende Tel.-Nr.
058 636 00 00 (Spital Thun).
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8 und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zuschlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst
Gross- und Kleintiere

Obersimmental
Adrian Kurt 033 722 70 10

Niedersimmental
Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX Obersimmental
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Mahlzeitendienst und Krankenmobilität
Tel. 033 828 32 20

SPITEX SIMME
OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u. Krankenmobilität
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN
Tel. 033 226 50 50
Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg, Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Verkehrerserschwerung
Kantonsstrasse Nr. 11
Zweisimmen-Portbrücke
Gemeinde: **Zweisimmen**
21020098 / Neubau Gehweg Forellensee
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung wie folgt erschwert:
Teilstrecke: Thunstrasse Zweisimmen, Einmündung Ey - Gässli - Einmündung unter der Burg (2'595'166 / 1'115'856 - 2'595'183 / 1'157'413)
Dauer: Vorarbeiten ab 6. April 2020 - Verkehrsbehinderungen
Hauptarbeiten ab 14. April - Ende Nov. 2020 (mit Lichtsignalanlage)
Verkehrsführung: Umleitung durch Lichtsignal gesteuert
Einschränkungen: Einspurige Verkehrsführung mit Lichtsignalanlage
Durchfahrtsbreite auf max. 3.20 m beschränkt
Grund: Neubau Gehweg Forellensee und Neugestaltung des Mündungsbereichs der Steineggstrasse - Verbesserung der Verkehrssicherheit für alle Verkehrsteilnehmenden.
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerserschwerung.
Oberingenieurkreis I
s1.13

Verkehrerserschwerung
Kantonsstrasse Nr. 220
Zweisimmen-Lenk
Gemeinde: **Zweisimmen**
21020192 / Ersatz Betelriedgrabenbrücke
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung wie folgt erschwert:
Teilstrecke: Lenkstrasse 51 - Lenkstrasse 53 (Koord. 2'596'128 / 1'154'349 bis 2'596'203 / 1'154'105)
Dauer: 6. April - 13. November 2020
Ausnahmen: keine
Verkehrsführung: Einspurige Verkehrsführung, Verkehrsregelung von Hand oder mit Lichtsignalanlage.
Einschränkungen: Zu Fuss Gehende werden via Stützli-Weg umgeleitet. Radfahrende können die Baustelle unter erschwerten Verhältnissen passieren. Durchfahrtsbreite auf max. 3.20 m beschränkt.
Grund: Ersatz Betelriedgrabenbrücke
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerserschwerung.
Oberingenieurkreis I
s1.13

Verkehrerserschwerung
Kantonsstrasse Nr. 220
Zweisimmen-Lenk
Gemeinde: **Zweisimmen**
21020192 / Ersatz Betelriedgrabenbrücke
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung wie folgt erschwert:
Teilstrecke: Lenkstrasse 51 - Lenkstrasse 53 (Koord. 2'596'128 / 1'154'349 bis 2'596'203 / 1'154'105)
Dauer: 6. April - 13. November 2020
Ausnahmen: keine
Verkehrsführung: Einspurige Verkehrsführung, Verkehrsregelung von Hand oder mit Lichtsignalanlage.
Einschränkungen: Zu Fuss Gehende werden via Stützli-Weg umgeleitet. Radfahrende können die Baustelle unter erschwerten Verhältnissen passieren. Durchfahrtsbreite auf max. 3.20 m beschränkt.
Grund: Ersatz Betelriedgrabenbrücke
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerserschwerung.
Oberingenieurkreis I
s1.13

Verkehrsumleitung
Spiez - Mülenen
Der Spiezwilertunnel wird der periodischen Reinigung unterzogen. Zudem finden auf der offenen Strecke der Umfahrung Emdthal diverse weitere Unterhaltsarbeiten statt. Dazu wird der Abschnitt Spiez - Mülenen gesperrt. Die Umleitung führt über die Kantonsstrasse via Spiezwiler - Emdthal. Die Sperrung ist geplant am 6. April 2020 von 8 Uhr - 16 Uhr.
Bundesamt für Strassen ASTRA
s1.14

Achtung Borkenkäfer!
Mitteilung an die Waldbesitzenden
Aufgrund der Borkenkäferschäden von 2019 und dem Windfallholz nach den Winterstürmen muss auch im

2020 damit gerechnet werden, dass sich der Borkenkäfer stark vermehrt. Das Amt für Wald und Naturgefahren fordert deshalb alle Waldbesitzenden auf, die folgenden Massnahmen zu ergreifen (gestützt auf Art. 12 des kantonalen Waldgesetzes und Art 18 der kantonalen Waldverordnung):
Ausgangslage verbessern
• Bis zum Ausflug der Käfer im Frühling ist die Zeit zu nutzen, um das Angebot an Brutmaterial (liegende Fichten) zu reduzieren. Besonders wichtig ist das Aufräumen einzelner neuer Streuschäden. Aufgerüstetes Nadelholz ist rechtzeitig aus dem Wald abzuführen oder zu entrinden.
Beobachtung der Wälder
• Um einer möglichen Massenvermehrung von Borkenkäfern vorzubeugen, sind die Waldbesitzenden verpflichtet, ihre Parzellen zu kontrollieren und Sturmschäden sowie neu auftretende Käferschäden dem Revierförster zu melden.
Beiträge
• Der Kanton kann im Schutzwald Beiträge für angeordnete Bekämpfungsmassnahmen ausrichten. Die Massnahmen müssen fach- und zeitgerecht erfolgen. Beitragsgesuche und weitere Fragen sind vorgängig an die zuständigen Revierförster oder die Waldabteilung Alpen zu richten.
Amt für Wald und Naturgefahren des Kantons Bern
Waldabteilung Alpen
s1.14

Kehrichtabfuhr
Die Kehrichtabfuhr wird über Karfreitag und Ostern wie folgt durchgeführt: Die Abfuhr vom **Karfreitag, 10. April** wird auf **Donnerstag, 9. April 2020 vorverschoben**. Die Abfuhr vom **Ostermontag, 13. April** wird auf **Dienstag, 14. April 2020 verschoben**.
Bauverwaltung Lenk
LEN20093004

Kadaversammelstelle Lenk
Gemäss übergeordneter kantonaler Gesetzgebung, Verordnung über die Entsorgung von tierischen Nebenprodukten, muss die Kadaversammelstelle immer mit Schlüssel geschlossen sein. Der Schlüssel-Code ist unter folgender Nummer und Zeiten erhältlich:
031 736 32 03
Montag - Freitag
08.00 - 11.30 und 14.00 - 16.30 Uhr
Bei Notfällen:
079 356 06 89 oder 078 820 57 18
Der Code wird in periodischen Abständen geändert und muss neu angefragt werden.
Alle Entsorgungen in der Kadaversammelstelle müssen vor Ort vom Entsorger im Journal dokumentiert werden. Illegale Tierkadaverentsorgungen müssen dem LANAT Amt für Landwirtschaft und Natur, Veterinärdienst (VeD) in Bern gemeldet werden. Diese gelten als Straftat und werden vom LANAT untersucht.
Die obenerwähnte Änderung wird per 1. April 2020 angewendet.
Einwohnergemeinde Lenk
LEN20086004

Zweisimmen

Öffnungszeiten
Entsorgungs- und Recyclingstation Galgenbühl Karfreitag und Ostern 2020
Donnerstag, 9. April 2020
15.00-17.00 Uhr
Karfreitag, 10. April bis Ostermontag, 13. April 2020
geschlossen
Ab Dienstag, 14. April 2020
normale Öffnungszeiten.
Wir bitten um Kenntnisnahme!
Ressort für Wirtschaft, Umwelt und Entsorgung Zweisimmen
ZWE20093001

Boltigen

Schule Boltigen
Einschreiben / Einführung in den Kindergarten 2020
Alle in der Gemeinde Boltigen wohnhaften Kinder, die vor dem 1. August 2020 das vierte Altersjahr erreicht haben, werden auf Beginn des neuen Schuljahres 2020/2021 schulpflichtig. Dies gilt auch für Kinder, die im Sommer 2019 zurückgestellt wurden. Die Eltern der schulpflichtigen Kinder erhalten einen Brief mit Informationen zur Schule und die Einschreibeformulare. Falls dies nicht der Fall sein sollte, werden die Eltern gebeten, sich auf der Gemeindeverwaltung Boltigen zu melden.
Schulkommission Boltigen
s2.13

Diemtigen

Kehrichtabfuhr über Ostern
In der Osterwoche wird die Kehrichtabfuhr der Einwohnergemeinde Diemtigen anstatt am Donnerstag am **Mittwoch, 8. April 2020 ab 07:00 Uhr** durchgeführt.
Bauverwaltung Diemtigen
DIE19093002

Wimmis

Gutschein-Aktion
Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung ein, gemeinsam die Wimmiser Dienstleistungsbetriebe zu unterstützen, welche in der aktuellen Situation keinen oder kaum noch Umsatz haben.
Ab sofort können pro Geschäft max. 4 Gutscheine à Fr. 50.- bestellt werden. Als kleinen Anreiz übernimmt die Gemeinde 10% der Kosten, den Bestellern werden also nur 90% in Rechnung gestellt. Die Geschäfte erhalten selbstverständlich 100% ausbezahlt, und zwar sofort nach Ende der Bestellfrist (13. April 2020).
Die gesamte Abwicklung läuft über die Gemeindeverwaltung. Das Bestellformular ist unter www.wimmis.ch aufgeschaltet. Sie können das Formular auch per Mail (info@wimmis.ch) oder telefonisch (033 657 81 11) anfordern.
Der Gemeinderat hofft auf eine möglichst grosse Unterstützung unserer am härtesten betroffenen Geschäfte.
WIM20093003

Öffnungszeiten über Ostern
Die Gemeindeverwaltung ist über die Ostertage wie folgt geöffnet:
Donnerstag, 9. April 2020
8-12 Uhr / Nachmittag geschlossen
Karfreitag, 10. April 2020
ganzer Tag geschlossen
Ostermontag, 13. April 2020
ganzer Tag geschlossen
Ab Dienstag, 14. April 2020 stehen wir Ihnen wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.
Kommen Sie nur im Notfall persönlich in die Gemeindeverwaltung.
Wir können fast alles via Telefon, E-Mail oder Post mit Ihnen erledigen.
Das Team der Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen schöne Ostern!
Die Gemeindeverwaltung
WIM20093001

Kehrichtabfuhr vor Karfreitag
Die Kehrichtabfuhr findet in der Woche vor Ostern bereits am Donnerstag, 9. April 2020 und nicht am Karfreitag statt.
Die Gemeindeverwaltung
WIM20093002

Wimmis

Öffnungszeiten über Ostern
Die Gemeindeverwaltung ist über die Ostertage wie folgt geöffnet:
Donnerstag, 9. April 2020
8-12 Uhr / Nachmittag geschlossen
Karfreitag, 10. April 2020
ganzer Tag geschlossen
Ostermontag, 13. April 2020
ganzer Tag geschlossen
Ab Dienstag, 14. April 2020 stehen wir Ihnen wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.
Kommen Sie nur im Notfall persönlich in die Gemeindeverwaltung.
Wir können fast alles via Telefon, E-Mail oder Post mit Ihnen erledigen.
Das Team der Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen schöne Ostern!
Die Gemeindeverwaltung
WIM20093001

Wimmis

Kehrichtabfuhr vor Karfreitag
Die Kehrichtabfuhr findet in der Woche vor Ostern bereits am Donnerstag, 9. April 2020 und nicht am Karfreitag statt.
Die Gemeindeverwaltung
WIM20093002

Wimmis

Öffnungszeiten über Ostern
Die Gemeindeverwaltung ist über die Ostertage wie folgt geöffnet:
Donnerstag, 9. April 2020
8-12 Uhr / Nachmittag geschlossen
Karfreitag, 10. April 2020
ganzer Tag geschlossen
Ostermontag, 13. April 2020
ganzer Tag geschlossen
Ab Dienstag, 14. April 2020 stehen wir Ihnen wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.
Kommen Sie nur im Notfall persönlich in die Gemeindeverwaltung.
Wir können fast alles via Telefon, E-Mail oder Post mit Ihnen erledigen.
Das Team der Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen schöne Ostern!
Die Gemeindeverwaltung
WIM20093001

Mode Seematter
Adelboden, Frutigen, Spiez, Schwarzenburg, Belp
Online-Shop
Bestellen Sie Ihre Artikel portofrei
www.modeseematter.ch

Garage Balmer Laterbach
Ihr Volkswagen Partner
Garage Balmer AG
Simmentalstrasse 625a
3758 Laterbach
Tel. 033 681 81 21, www.garage-balmer.ch

Reparatur-Service für alle Marken!
033 655 66 55
barben.ch
BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ
SERVICE MACHT DEN UNTERSCHIED
Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER Electrolux Service Partner

BERNINA
«Ä Nähmaschine choufch bim Iseli. Siicher!»
Der zertifizierte BERNINA Vertriebs- und Servicepartner für das ganze Berner Oberland
Iseli
NÄHCENTER
Nähcenter Iseli AG
Spiez · Oberlandstr. 17 · 033 654 34 84
Thun · Schwäbischgasse 4 · 033 222 51 33

Rutronic-Storen
Sonnenstoren / Stoffersatz
Wintergartenbeschattung
Terrassenmarkisen
Rollladen / Lamellenstoren
Innenbeschattung
Neumontagen und Reparaturen
www.rutronic-storen.ch
Spiez / Wimmis Tel. 033 681 18 88

Kammer
Schuhe & Fussorthopädie
Alfred Kammer
Hauptstrasse 17 • 3752 Wimmis
Telefon 033 657 22 94

Zur Zeit Termine nur nach Voranmeldung

ISSN 1664-1264
1 4
9 771664 126009

Wohnungen – Stellen – Diverse

Simmental/Diemtigal

Zu vermieten in Oey im Industriegebiet Burgholz
Lager-/Gewerbefläche 315 m²
 im UG, Zufahrt möglich für Lieferwagen. Raumhöhe 3.55 m oder einzelne Einstellplätze 3 m x 5.5 m. Fr. 90.-/m² pro Jahr
 Auskunft unter 079 344 77 54

Zu vermieten in Erlenbach i.S.
5½-Zimmer-Wohnung (Haushälfte)
 mit Keller, Balkon und Garten. Keine Haustiere.
 MZ Fr. 1500.- exkl. NK
 079 636 08 22

Sukara
 Immobilienservice GmbH
Ihr regionaler Immobilienverwalter
 Eigerweg 30 | 3700 Spiez
 Frutigenstr. 69 | 3600 Thun
 Telefon 026 672 10 29
 Mobil 079 244 21 31
 info@sukara.ch | www.sukara.ch

UMZÜGE + TRANSPORTE
 ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG
079 311 00 65
033 654 04 89
 buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Zu kaufen gesucht:
Schlacht- und Mastvieh
 sowie
Tränker
 Beat Rubin Viehhandel
 Tel. 079 656 07 11

Schalten Sie Ihr Handy noch ab und zu aus?
 Wenden Sie sich an uns, um wieder die Kontrolle über Ihren Konsum von Digitalen Medien zu gewinnen.
 Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Thun, Interlaken, Meiringen, Frutigen oder Zweisimmen.
 Stiftung Berner Gesundheit
 033 225 44 00
 thun@beges.ch
 Live-Chat
 www.bernergesundheits.ch

Beachten Sie unsere neuesten Elektro-Tipps
www.elektro-zurbruegg.ch
Exklusiv-Geräte und Dienstleistungen
ELEKTRO ZURBRÜGG AG
 HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
 Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
 info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

Kaufe
Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW
 Gute Barzahlung.
 Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Wir kaufen Ihr **Auto für Export**
 auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. ☎ 079 435 80 10

Inserate per Mail: anzeiger@ilg.ch

Spiez und Umgebung

Zu vermieten ab 01.04.2020 oder nach Vereinbarung in Spiez an **Toplage**, Nähe Bahnhof, Obere Bahnhofstr. 40
2 ½-Zimmerdachwohnung mit Galerie
 Südbalkon mit Panoramansicht, grosses Kellerabteil, 2. OG
 Nettomietzins CHF 1'180.00/mtl. À conto HK/NK CHF 200.00/mtl. Garage CHF 110.00/mtl.
 Anfragen und Besichtigungen
 Telefon: 033'655'00'55
 Mail: treuhand@ruegsegger.ch

anzeigerkombi4+1
Wer gut kombiniert, zieht günstig weite Kreise:
 Lassen Sie Ihr Inserat bequem in mehreren amtlichen Anzeigern im Berner Oberland erscheinen.
 Inseratepreise berechnen unter: www.beokombi.ch

RUBIN SPIEZ
Jetzt Heizöl kaufen
www.rubinbrennstoffe.ch
 Tel. 033 654 30 60



Sachbearbeiter/in Rechnungskontrolle 80–100%
IMMER AG
 Ihr Partner für das Handwerk
 Details unter immerag.ch/jobs. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.
 Doris Burkhardt, HR-Fachfrau, hr@immerag.ch
IMMER AG | Glütschbachstrasse 71 | 3661 Uetendorf | 033 346 61 61

anzeiger@ilg.ch

ArWo Frutigland
 Arbeiten und Wohnen
 Postfach 127 3714 Frutigen
www.arwo-frutigland.ch 033 672 32 32
 Unsere Institution bietet erwachsenen Menschen mit Beeinträchtigung Wohn- und Arbeitsplätze an.
 Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir im Bereich Arbeiten:
 Per 1. Juli 2020 einen/eine **Praktikant/-in 80%**
 Per 1. September 2020 einen/eine **Teamleiter/-in mit Stv. Bereichsleiter/-in Arbeiten 100%**
 Sind Sie interessiert?
 Unter www.arwo-frutigland.ch erfahren Sie mehr über diese Vakanzen.

BIERI Kaminfeger Feuerungskontrolle
Berufsbild Kaminfeger/In EFZ
 Lehrzeit 3 Jahre, Voraussetzung: Abgeschlossene Volksschule
Ein interessanter Beruf
 Mit den modernen Heizungsanlagen ist der Beruf Kaminfeger/In deutlich technischer geworden. Die Berufsleute sind heute genauso oft mit Steckschlüsseln und Messgeräten unterwegs wie mit Bürsten und Besen. Auch dem Trend zu Heizsystemen ohne fossile Brennstoffe, wie zum Beispiel Erdsonden oder Solarheizsystemen, müssen sie sich stellen. Ihre Tätigkeiten passen sich diesen Änderungen an. So reinigen Kaminfeger/innen zum Beispiel auch Lüftungsanlagen in der Industrie oder von Minergie-Systemen. KaminfegerInnen leisten mit ihrer Arbeit einen wichtigen Beitrag zu Brandverhütung, Umweltschutz und Energieeffizienz. Sie sind ständig unterwegs und reinigen in regelmässigen Abständen die Öl-, Gas-, Pellet- und Holzheizungen und deren Kamine. Zudem überprüfen sie Feuerungsanlagen und Gebäude auf ihren brandschutztechnischen Zustand. Mit einem Messgerät ermitteln sie die Abgaswerte von Öl- und Gasheizungen, bei Holzheizungen und Chemiées überprüfen sie den technischen Zustand und die Brennstoffe. Bei ihrer Arbeit ist körperliche Kondition wie auch technisches Verständnis gefragt. Zudem müssen KaminfegerInnen über gute Umgangsformen verfügen und sehr sauber und exakt arbeiten.
Welche Eigenschaften zeichnen die/den gute/n Kaminfeger/In aus?
 – handwerkliches Geschick
 – sorgfältiges Arbeiten
 – vernetztes und logisches Denken
 – Freude an der Arbeit im Umfeld des Kunden
 – technisches Verständnis
 – gute Umgangsformen
 Melde dich bei uns! Wir freuen uns auf dich.
Bieri Kaminfegergeschäft GmbH
 Burgholz 74 | 3753 Oey | Tel. 033 657 01 11
info@bierikaminfeger.ch | www.bierikaminfeger.ch

Planen Sie mit uns Ihre Zukunft
 Die RUAG-Gruppe ist international in der Luft- und Raumfahrt sowie in der Sicherheits- und Wehrtechnik tätig und beschäftigt weltweit mehr als 9000 Mitarbeitende.
 Die Division RUAG MRO Schweiz leistet einen wesentlichen Beitrag zur Sicherheit der Schweiz. Als zukunftsorientierter Technologiepartner der Schweizer Armee stehen bei uns Life-Cycle-Management, Betrieb und Verfügbarkeit militärischer Systeme im Vordergrund.
 Für unseren Standort in Interlaken/Wilderswil suchen wir:

- **Teamleader Mechanical Systems**
 - **Department Manager Engineering**
 - **Instandhaltungsmechaniker Flugzeugkomponenten**
 - **Technician Fuel Systems**
 - **Technician Hydraulics**
 - **Gerätemechaniker Flugzeug-Sauerstoffsysteme**
 - **Disponent & ITEM Manager Flugzeugkomponenten**
 - **System Engineer Avionics**
 - **Procedure/Process Engineer**
 - **Sachbearbeiter technische Administration 40%**
 - **ICT System Administrator**
 - **ICT System Engineer**
 - **Lernende Polymechaniker/in EFZ (Lehrbeginn Aug. 2020)**
 - **Lernende Elektroniker/in EFZ (Lehrbeginn Aug. 2020)**
- Haben wir Ihr Interesse für neue berufliche Horizonte geweckt? Mehr Informationen finden Sie unter:
www.ruag.com/de/career/jobfinder/filter
 Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung.
RUAG Schweiz AG | RUAG MRO Schweiz
 Franziska Inaebnit | HR Manager
 Tel. 033 827 24 78 | www.ruag.com
Together ahead. RUAG

GRABER!
 BÄCKEREI-KONDITOREI
www.aeschi-beck.ch
Unser Team braucht eine Verstärkung!
 Auf die nächste Sommersaison hin, suchen wir eine/n fachkompetente/n **Bäcker-Konditor/in**
 in Jahresstelle.
 Stellenantritt Juni / Juli 2020
 Wir sind ein lebhafter Kleinbetrieb mit 8 Mitarbeitern in der Produktion. Unser breites Sortiment verlangt echte Allrounder in der Backstube und bietet deshalb einen spannenden Arbeitsalltag.
 Bei uns erhältst du äusserst faire Arbeitsbedingungen.
 Als Gegenleistung bietest du uns vollen Arbeitseinsatz und du bringst deine Ideen im Team ein.
 Gerne lerne ich dich bei einem persönlichen Gespräch näher kennen und beantworte deine Fragen.
Bäckerei-Konditorei Graber
 Alleestrasse 7, 3703 Aeschi

Kirchliche Mitteilungen

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk – Zweisimmen – St. Stephan Boltigen

Gemeinsames Zeichen der Hoffnung
Die evangelisch-reformierte und die römisch-katholische Kirche in der Schweiz setzen in Zeiten der Corona-Krise zusammen ein Zeichen der Verbundenheit, Gemeinschaft und Hoffnung.
Bis Gründonnerstag werden im ganzen Land jeweils am Donnerstagabend Kerzen auf den Fenstersimsen entzündet. Die Menschen sind zum gemeinsamen Gebet eingeladen. Dazu wollen wir im Oberen Simmental am Donnerstagabend um 20.00 Uhr in allen Kirchen die Glocken läuten.

Gottesdienste finden aufgrund der vom Bund vorgegebenen Bestimmungen (Stand 20.3.2020) vorerst keine statt. Die Kirchgemeinden bemühen sich um Alternativen. Auch am Sonntag wollen wir das Kirchengeläut beibehalten und zum Gebet zuhause aufrufen. Unsere Gemeindeglieder sind herzlich eingeladen, einen der vielen Gottesdienste im Radio oder Fernsehen mitzufeiern. Auf der Homepage der ref Kirche Zweisimmen finden sie einen online Sonntags-Gottesdienst, der in der Kirche aufgezeichnet wurde.

Taufen und Hochzeiten: Sollten Sie für den Zeitraum bis Ostern eine dieser Amtshandlungen geplant haben, so müssen wir Sie leider nach den kantonalen Vorgaben bitten, diese auf einen späteren Zeitraum zu verschieben. Bitte melden Sie sich bei der Pfarrperson, mit der Sie bereits im Gespräch sind, und vereinbaren einen neuen Termin.

Beisetzungen und Trauerfeiern können momentan in einem kleinem Personenkreis von maximal 10–20 Personen auf dem Friedhof durchgeführt werden. Es besteht die Möglichkeit, eine spätere Abdankungsfeier in der Kirche durchzuführen. Wir bitten um Verständnis, daß die Pfarrpersonen, die zu einer der Risikogruppen gehören, keine Trauerfeiern und Beerdigungen halten dürfen; in unserer Kirchgemeinde betrifft dies Pfarrer em. Günter O. Faßbender. Wenden Sie sich bei einem Todesfall bis auf Weiteres bitte zunächst an Pfarrerin Linda Grüter.

Der kirchliche Unterricht ist ausgesetzt und Lager können bis auf weiteres nicht stattfinden. Für die Durchführung der Konfirmationen setzen wir uns mit den entsprechenden Familien in Verbindung.

Praktische Hilfe: Auf der Homepage «Mobile Boten» finden sie Hinweise, wie Ihnen ganz konkret im alltäglichen Leben geholfen werden kann, seien es Einkäufe und Besorgungen, Begleitung und kleine Handreichungen. Auch die Organisation «Help Simmental» steht unter der Telefonnummer 077 483 46 93 bereit, Ihnen zur Hand zu gehen. Und auch unsere Pfarrpersonen vermitteln gerne geeignete Personen, die bei diesen Diensten gerne mitmachen.

Die Landeskirche ruft die Pfarrpersonen auf, persönliche Kontakte auf ein Minimum zu reduzieren. Telefonischer- und E-Mail-Kontakt ist aber jederzeit möglich und erwünscht.

Für seelsorgerliche Anliegen sind wir telefonisch erreichbar:

Lenk: Pfarrerin Theresa Rieder 033 733 36 56

St. Stephan: Pfarrerin Stefanie Gilomen 033 722 14 14

Zweisimmen: Pfarrer Günter Faßbender 033 722 12 69; Pfarrerin Linda Grüter 033 722 72 00

Boltigen: Pfarrer Christof Mudrack 033 773 60 23

Alle Massnahmen gelten momentan bis zum 19. April und können sich laufend wieder ändern. Wir sind bemüht, Sie rechtzeitig über aktuelle Veränderungen zu informieren.

Informationen über Hilfsangebote, seelsorgerliche Unterstützung und Gottesdienstalternativen informieren die jeweiligen Kirchgemeinden mit Inseraten, Flugblättern, Aushängen und auf ihren jeweiligen Internetseiten.

Oberwil. Bitte Homepage beachten: <http://www.oberwil-im-simmental.ch/Gottesdienste.193.0.html> (Durchführung anhand der bis dann von Bundesrat und Kanton erlassenen Massnahmen.) So 5.4., 10.00 Uhr Palmsonntag: Andacht in der Kirche Oberwil. Predigt-Taxi: 079 573 48 47.

Därstetten. Alle Anlässe der Kirchgemeinde Därstetten sind abgesagt. Weiterhin ist Pfr. Daniel Guggisberg (079 523 21 10) für Sie da. Do, 2.4., 20 Uhr: Als Zeichen der Verbundenheit und der Hoffnung stellen auch Sie eine Kerze

auf den Fenstersims. Zum Glockengeläut sind wir alle zum Gebet eingeladen).

Erlenbach. Haben Sie Einkäufe oder Besorgungen zu erledigen, die durch die Corona-Pandemie erschwert sind? Die mobilen Boten sind für Sie da! Melden Sie sich unter Tel. 079 152 72 92. Brauchen Sie jemanden zum Reden? Haben Sie ein anderes Anliegen? Nehmen Sie Kontakt mit uns auf: Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33 oder an Pfr. Dietmar Thielmann, Tel.: 033 671 06 06. Für Abdankungen wende man sich an Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33.

Diemtigen. Alle Anlässe sind abgesagt. Radio BeO strahlt jeden Sonntag von 9.00 – 10.00 Uhr einen Gottesdienst aus. Das Pfarrteam ist unter der Bereitschaftsnummer 033 681 11 93 für Sie da. Weitere Hilfestellungen auf kirchediemtigen.ch oder unter mobileboten.ch/Diemtigen.

Wimmis. Alle unsere Gottesdienste und Anlässe müssen mindestens bis am 19. April abgesagt werden. Für seelsorgerische Anliegen dürfen Sie sich selbstverständlich an unsere Pfarrerin Sarah Müller wenden. Sie ist unter 033 657 12 87 erreichbar. Sie dürfen sich ebenfalls in der Nacht an die Dargebotene Hand Telefon 143 (www.143.ch) wenden. Diese Nummer ist rund um die Uhr verfügbar. Gottesdienste können auf der Homepage www.wimmis.ch/kirche/predigten gehört werden. Ebenfalls stehen CD's von den Gottesdiensten zum zu Hause anhören zur Verfügung. Wer gerne CD's ausleihen möchte, wendet sich bitte an Martin Graf, Telefon 079 371 98 14.

Wimmis hilft einander
Wir arbeiten für die Hilfe vor Ort mit der Einwohnergemeinde zusammen. Die Angaben vom roten Flugblatt der Einwohnergemeinde gelten auch für uns. Die Einwohnergemeinde koordiniert die Aktionen. Wer Unterstützung anbieten kann oder wer Unterstützung benötigt meldet dies der Einwohnergemeinde unter der Telefonnummer 033 657 81 11 oder corona@wimmis.ch. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirche.

Gesamtkirchgemeinde Spiez.

Sonntagsgottesdienst 5. April: Radio BeO strahlt um 9 Uhr einen Gottesdienst aus der Reformierten Kirche Adelboden mit Pfr. Roland Trachsel aus.

Aufgrund der aktuellen Situation entfallen weiterhin sämtliche Veranstaltungen.

Gebet: Im Sinne der Verbundenheit in einer Zeit, in der wir auf Gemeinschaft in der Kirche verzichten müssen, laden wir Sie ein abends um 20 Uhr eine brennende Kerze ins Fenster zu stellen und einen Moment still zu werden, vielleicht ein Gebet zu sprechen, für die Menschen, die von Corona besonders betroffen sind, für Menschen, die Angst haben, für Angehörige und fürs medizinische Pflegepersonal. Wir setzen ein Zeichen der Solidarität und ein Zeichen der Hoffnung für eine gute Zukunft.

Telefon-Seelsorge: unter 0800 937 286 erreichen Sie täglich jemanden vom Pfarrteam. Es fallen für die Anrufer keine Gebühren an.

Auf den Pfarramtsnummern sind wir wie gewohnt erreichbar. Bitte sprechen Sie gegebenenfalls auf den Beantworter, wir rufen gerne zurück:

Einigen: Susanna Schneider Rittiner, 033 654 12 29. **Faulensee:** Patrick Woodford, 033 654 21 34. **Hondrich:** Delia Zumbrunn, 033 654 80 46. **Spiez:** Thomas Josi, 033 654 14 52. **Spiezwiler:** Marianne Zbinden, 033 654 97 57. **Heimseelsorgerin Solina:** Brigitte Amstutz, 033 655 40 40. **Jugendseelsorge:** Michu Zbinden, 079 518 91 64. **Auskunft KUV:** Beat Bähler, 079 623 00 31. **Verwaltung und das Sekretariat:** der Schalter ist für den Publikumsverkehr geschlossen. Der Kontakt ist über Telefon und Mail mit den üblichen Öffnungszeiten sichergestellt. Sekretariat: 033 654 40 04. Verwaltung: 033 654 40 45.

Röm.-kath. Landeskirche
Lenk und Zweisimmen. Aufgrund der aussergewöhnlichen Situation finden keine Gottesdienste mehr statt. Die Kirchen bleiben aber offen! Bei Anliegen aller Art kann man sich telefonisch an das Pfarramt wenden: 033 744 11 41.
Spiez. Auf Grund des Coronavirus sind ab sofort und bis und mit 19. April alle Gottesdienste und Veranstaltungen untersagt. Der Seelsorgedienst ist weiterhin gewährleistet, das Sekretariat steht weiterhin zur Verfügung, und die Kirche bleibt für das Gebet geöffnet. Für aktuelle Informationen über die Entwicklung der Lage konsultieren Sie

bitte unsere Webseite, www.kathbern.ch/spiez, das Anschlagbrett bei der Kirche oder rufen Sie uns an, 033 654 63 47. Vielen Dank für Ihr Verständnis und bleiben Sie gesund!

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Weissenburg, Saal Weiermätteli, www.emk-weissenburg.ch

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22, www.emk-oey.ch

Wegen der besonderen Situation in unserem Land finden bis auf Weiteres keine Veranstaltungen in unserer Kirchgemeinde statt. Wir wünschen allen viel Mut, Gesundheit und Gottes bewahrenden Segen.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.

Alle Anlässe sind abgesagt. Jeden Sonntag ab 8.00 Uhr steht auf unserer Homepage eine Predigt zur Verfügung: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez.

Alle Gottesdienste werden bis auf Weiteres über Livestream gesendet. www.clzspiez.ch. Kontaktadresse: Pastor Markus Bettler, Tel. 033 650 16 16.

BewegungPlus

Allmendstr. 4, Zweisimmen.

Vorläufig alle Anlässe abgesagt. Infos: Tel: 033 773 64 03.

Freie Missionsgemeinde

Zweisimmen, Chalet Maranatha, Lenkstrasse, Blankenburg.

Alle Anlässe sind bis auf Weiteres abgesagt!

Oberwil. Bis am 19. April keine Anlässe. Jeden Sonntag eine neue Online-Predigt auf www.fmg-oberwil.ch.

Neuapostolische Kirche

Zweisimmen/Hübelistr. 1.

Spiez, Stockhornstr. 26. Bis auf Weiteres finden keine Gottesdienste statt.

Jehovas Zeugen, Zweisimmen

Di., 7.4.20: Feier zum Gedenken an den Tod von Jesus (Lukas 22:19)

Da wir uns nicht in Gruppen und im Königreichssaal versammeln können, wird auf www.jw.org ein Video mit dem biblischen Vortrag zur Verfügung gestellt. Sie können es herunterladen oder online ansehen. Wenn Sie Näheres erfahren möchten, wenden Sie sich doch bitte an einen Zeugen Jehovas in Ihrer Gegend.

Todesanzeige

Ein Segelschiff setzt seine weissen Segel und gleitet hinaus in die offene See. Du siehst, wie es kleiner wird. Wo Wasser und Himmel sich treffen, verschwindet es. Da sagt jemand: «Nun ist es gegangen.» Ein anderer sagt: «Es kommt.» Der Tod ist ein Horizont und ein Horizont ist nichts anderes als die Grenze unseres Sehens. Wenn wir um einen Menschen trauern, freuen sich andere, ihn hinter der Grenze wiederzusehen.
Peter Streiff

In dieser ausserordentlichen Zeit müssen wir uns von einem aussergewöhnlichen Menschen verabschieden.

Ueli Jost-Regazzoni

24. Februar 1940 – 26. März 2020

Hätten unsere Augen keine Tränen, hätte unsere Seele keinen Regenbogen.

In stiller Trauer
Norma, Astrid, Catja, Jens, Milena, Luca und Fiona

Traueradresse:
Norma Jost-Regazzoni, Hauptstrasse 5, 3800 Matten bei Interlaken

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Im Sinne des Verstorbenen gedenke man dem Tierdörfli Olten, Aspweg 51, 4612 Wangen bei Olten, Postkonto 01-91841-1, oder der Glückskette, 1211 Genf 8, Postkonto 10-15000-6 / Coronavirus, Vermerk: Ueli Jost.

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03

Daniel Lochbrunner, Yvonne Tschanz, Fabian Trüssel, Sharon Schaedler

www.lochbrunner-bestattungen.ch

Sandro Lüthi Bestattungsdienst

Spiez, Einigen, Wimmis, Faulensee, Leissigen, Aeschi, Krattigen und Hondrich

Telefon 033 650 99 50

www.luethi-bestattungsdienst.ch
info@luethi-bestattungsdienst.ch

Wir sind Tag und Nacht für Sie da – 365 Tage im Jahr.

THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Begegnungsquelle

Zentrum Edelweiss
Seestrasse 34
3700 Spiez
033 654 40 50

thomasrubin.ch
begegnungsquelle.ch

Sonja Binoth, Thomas Rubin, Daniel Abegglen

Herzlich und kompetent

AGVS-Fahrzeugmarkt



AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülenen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Lifestyle: Opel Ampera-e

Er setzt Massstäbe und baut Vorurteile ab

Der Opel Ampera-e war das erste reine Elektromobil aus dem Hause Opel/GM. Beeindruckend sind seine Fahrleistungen, das Platzangebot und die zuverlässige Technik.

Während drei Jahren war der Opel Ampera-e praktisch der einzige Stromer, der rund 500 Kilometer zurücklegen konnte, ohne nachladen zu müssen. Nun drängen langsam weitere Modelle auf den Markt, die dies auch zu schaffen versprechen. Allen voran wird der nur unwesentlich kleinere Corsa-e mit ähnlicher Reichweite aufwarten. Der grosse Unterschied wird sein, dass der noch von General Motors entwickelte Ampera-e und der aus der neuen PSA-Aera hervorge-

gangene Corsa-e zwei völlig unterschiedliche Infrastrukturen die Basis bilden. Gut vorstellbar ist, dass der Ampera-e früher oder später aus dem Angebot genommen wird. Nicht zuletzt, weil er mit einem Preis ab Fr. 46'900.- deutlich teurer ist.

Mit einem Finger Bremsen

Für das elektrisierende Temperament des Opel-Newcomers ist das maximale Drehmoment von 360 Newtonmeter verantwortlich. Die Leistung des Elektromotors entspricht 150 kW/204 PS. So gehören souveräne Ampelstarts oder Autobahnauffahrten zu den Paradedisziplinen des Reichweiten-Champions. Von null auf Tempo 50 beschleunigt der Kompakt-



Hochspannung: Die Antriebssteuerung im Ampera-e.

wagen in 3,2 Sekunden, der Zwischensprint beim Überholen von 80 auf 120 km/h gelingt in gerade einmal 4,5 Sekunden. Die Höchstgeschwindigkeit ist zu Gunsten der Reichweite elektronisch auf 150 km/h begrenzt.

Im Schiebetrieb rekuperiert der Ampera-e automatisch, gewinnt dabei über den Elektromotor – der zum Generator wird – Energie zurück. Wechselt der Fahrer vom Drive- in den Low-Modus, steigt die Bremswirkung. In einer dritten Stufe kann zusätzlich mit einer Wippe am Lenkrad manuell auf volle Energierückgewinnung geschaltet werden, so dass nicht einmal mehr auf die Bremse getippt werden muss, um die Geschwindigkeit bis zum Stillstand abzubauen. Leise, kraftvoll und besonders schlau sind Attribute für den Ampera-e.



Toller Stromer: Der Opel Ampera-e wurde verbessert, Er macht es gut. RHO

Auto-Neuheit für das Simmental

Renault Captur: Grösser und erwachsener

Der erste Captur setzte Trends. Die zweite Generation nimmt diese auf und sorgt konsequent auf alles, was moderne Menschen mögen.

Der äusseren Revolution des Captur schliesst sich eine spürbare

Aufwertung im Innenraum fort. Aussen treten die SUV-typischen Merkmale noch stärker in Erscheinung – sie kaschieren gut, dass der Captur um 11 Zentimeter gewachsen ist. Im Innenraum fällt sofort das grosse Multimedia-Display

auf. Das neue vernetzte Easy-Link macht sämtliche Multimedia-, Navigationsangebote zugänglich. Die Platzverhältnisse für die Passagiere sind vorn und hinten besser geworden.

Überarbeitung beim Antriebsstrang

Das Motorenangebot mit dem 1.0 TCe (100 PS) und dem 1.3 TCe (130 PS und 155 PS) sowie dem Blue CDI Turbodiesel (115 PS) wird um den E-Tech Plug-in Hybrid erweitert. Letzterer besteht aus einem 1.6-Liter-Benzinaggregat und zwei Elektromotoren, bietet also faktisch Allradantrieb. Unterwegs fällt der neue Captur durch seine angenehme Federung, die präzise Kurvenfahrt und die hilfreichen Assistenten (adaptiver Tempomat, Fahrlichtautomatik, aktive Notbremsung usw.) auf. Der neue Captur ist klar erwachsener und familienfreundlicher geworden.



Überarbeitet: Der Renault Captur ist etwas grösser geworden. Renault

Fahrbericht: Ford Focus ST Kombi CRDI



Schnell wie die Feuerwehr: Der Focus ST lockt sportliche Fahrer an. RHO

Der Fokus liegt auf sportlichem Diesel

Neu ist, dass Ford einen Dieselmotor im ST auf die Reise schickt. Im geräumigen Kombi ergibt sich ein Sportler mit hohem Nutzwert.

raum bietet je nach Rückbankstellung zwischen 608 und 1653 Kubikdezimeter Volumen für Transportgut an.

Der dynamisch gestaltete Focus Turnier ist ein ideales Fahrzeug für sportlich eingestellte Familienväter. Dem attraktiv gestylten Äusseren schliessen sich innen ausgezeichnete Sitze, die guten Halt bieten, an. Die Platzverhältnisse sind für die Fahrzeugklasse gut für eine fünfköpfige Familie. Problemlos lassen sich auch kleinere Kinder sicher unterbringen. Die Anordnung der Bedienelemente folgt einer klaren Logik, so dass alles harmonisch zusammenpasst. Übersichtlich ist die Instrumentierung und vollständig die elektronischen Fahrerhilfen, welche für eine sicherere Fahrt sorgen. Der Lade-

Kraftwerk mit Begleitmusik

Mit einem sanften Brummen erwacht der Vierzylinder zum Leben. Auch auf den ersten Metern käme niemand auf die Idee, dass es sich beim Dampfhammer um einen sparsamen Dieselmotor handelt. Mit grosser Wucht bringt er den ST rasch auf 100 km/h und zeichnet sich unterwegs als Kurvenkünstler aus. Der Federungskomfort ist klar definiert, aber nicht zu hart. Es ist eine wahre Freude, mit dem Focus ST durch die Stadt und über Land zu fahren, immer begleitet vom betörenden Sound. Einmal mehr ist Ford ein guter Wurf gelungen.



ST-Modus: Ford gibt dem Focus ST Sportlichkeit und Komfort mit.

Technische Daten + Preis

Modell:	Ford Focus Turnier ST
Karosserie:	5 Türen / 5 Plätze, Kombi
Masse mm:	L: 4673 B: 1823 H: 1486
Motor:	4-Zyl. 1997 cm ³ , Turbo-D
Leistung:	140 kW/190 PS 3500/min
Drehmoment:	400 Nm ab 2000/min
Antrieb:	6-Gang man. / Front
Spitze:	217 km/h, 0-100 8,1 s.
Verbrauch:	4,2 l/100 km, CO ₂ 110 g/km
Preis ab:	Fr. 44'200.-, TW: 46'350.-
Infos:	www.ford.ch

Kleinwagen-Ecke

Mitsubishi zeigt neuen Space Star
Im dritten Anlauf dürften die Chancen für den kleinen Mitsubishi Space Star besser sein denn je. Optisch wirkt er ausgereift und erwachsen. Die Frontpartie gleicht jener der SUV aus dem gleichen Haus. Dreizylindermotoren mit 71 oder 80 PS setzen den Space Star in Fahrt. Damit ist das Leichtgewicht ganz flott und vor allem sparsam unterwegs.



Mitsubishi Space Star: 3. Ausgabe.

Redaktion: Roland Hofer

Egal.....

wo Sie ihren Wagen gekauft haben, wir sorgen gerne für ihn.

Renault + Dacia Schuck Reutigen
033 657 28 08
www.schuck-garage.ch

AUTO-BERUFE HABEN ZUKUNFT

Willkommen in der faszinierenden Welt des Automobils! Das Autogewerbe ist auf der Suche nach Talenten, die Spass an modernster Technik haben. In einer Garage findest du täglich Abwechslung, herausfordernde Tätigkeiten und Menschen mit derselben Leidenschaft für Autos. Die berufliche Grundbildung in einem der sechs Autoberufe ist das Sprungbrett für deine Karriere in einer vielseitigen und spannenden Branche. Autoberufe haben Zukunft! www.autoberufe.ch

AGVS OCCASIONEN

R. Schuck AG Reutigen 033 657 28 08 www.schuck-garage.ch	
Renault Twingo	ab 4'800.-
2 Renault Scénic	ab 18'800.-
5 Renault Capture	ab 14'500.-
2 Renault Clio	ab 6'900.-
Renault Koleos 4x4	Listenpreis 47'000.-
25'000 km	nur Fr. 58'900.-
Renault Kadjar 4x4	Listenpreis 38'900.-
28'000 km	nur Fr. 21'900.-
Renault Espace 2.0 6 Sitze	8'400.-
Renault Zoe Elektro 350 km Reichweite	15'500.-
Renault Traffic	Listenpreis 39'000.-
50 km für Firmenkunden	nur 29'000.-
Renault Traffic 7 Plätzer	14'800.-
Renault Master Kastenwagen L2H2	für Firmenkunden
	ab 29'900.-
2 Dacia Duster 4 x 4	ab 11'300.-
Dacia Sandero	2'900.-
Dacia Dokker Stepway	18'000.-
Dacia Logan MCV	8'200.-

Beratung - Verkauf - Reparatur aller Marken

Reparaturen und Verkauf von
sämtlichen Geräten aller Hersteller!

Greber

Haushaltgeräte AG

Service Beratung Verkauf

Frutigen / Wimmis Tel. 033 671 57 54

An unsere werte Kundschaft

Auch in dieser sehr schwierigen
Zeit sind wir für Sie da –
natürlich unter Einhaltung der
aktuellen Hygienevorschriften!

Weitere Infos finden Sie auf unserer
Homepage:
www.greber-haushaltgeraete.ch

Unser Angebot
auf der homepage
www.werthmueller-moebel.ch

möbel +budget-möbel
werthmüller
033 671 13 54 frutigen

**Lieferdienst oder
Abholung ab Rampe**

ABHOLSTATION & HAUSLIEFERSERVICE

bei der **Gärtnerei Rindlisbacher**

Um Ihnen weiterhin die Freude an Pflanzen und
Blumen zu ermöglichen, bieten wir eine Abholstation
oder einen Hauslieferservice an.

Sie können die Pflanzen per **Tel. 033 222 04 40** oder
E-Mail gaertneri.rindlisbacher@gmail.com bestellen.
Auf Facebook oder www.gaertneri-rindlisbacher.ch
finden Sie ein Bestellformular und Fotos.

Vielen Dank für das Verständnis und Ihre Unterstützung.

Gärtnerei Rindlisbacher GmbH Kandergrien 2120 – 3646 Einigen

SCHÖNI HANDELS AG
Oberlandstrasse 18 3700 Spiez
033 654 34 54

Werkzeuge
Haushalt
Geschenke
Schlüsseldienst
Gartenmöbel
Strandkörbe

info@schoeni-handels-ag.ch
www.schoeni-handels-ag.ch

3½% Zinsertrag ??
Wo gibt's denn sowas?

Bei der Schöni Handels AG in Spiez
Per Tel./Mail, geben Sie uns den Betrag an.
Mind. Fr. 100.– bis max. 1 Million (sonst
gibt es Negativzins) Nach bez. Rechnung
hat ihr Geld nun 3½% Zins, also Mehrwert.
Wenn unsere Geschäfte wieder offen sind
können Sie mit Mehrwert einkaufen.

*Wir sind Spezialisten für Weber-Grills,
Strandkörbe, Glatz Sonnenschirme,
Gartenmöbel, Werkzeuge, BOSCH Elektro-
werkzeuge, Küchenmesser.*

Wenn Sie auch weiterhin wollen, dass das
interessante Geschäft in Spiez mit den
vielen Schublädchen, der kompetenten
Bedienung weiterbesteht. So können Sie
immer noch eine solidarische Spende von
Fr. 50.– entrichten. Unsere Einnahmen
sind fast auf Null zurückgegangen und wir
verlieren jeden Tag viel Geld.

Förderkonto der Raiffeisenbank NST,
Schöni Handels AG, Oberlandstrasse 18
3700 Spiez, CH13 8080 8001 5475 8278 1
Herzliche Grüsse und vielen Dank,
Hansruedi Schöni

**CHRISTLICHES
LEBENSZENTRUM**
BewegungPlus Spiez

**Coronavirus
Seelsorge-Angebot**
Tel 033 650 16 16
(zu Bürozeiten)

Macht Ihnen die aktuelle
Situation Angst? Möchten Sie
mit jemandem darüber reden?

Ein erfahrener Pastor nimmt sich
gerne Zeit für Sie. Das Angebot ist
gratis, unverbindlich und untersteht
dem Seelsorgegeheimnis. Wir
bieten keine medizinische Beratung.

NiklausPC
IT and more

!! Wir stellen den PC-Support sicher !!
Telefonisch und mittels Fernwartung

Verbrauchsmaterial ist via unseren
Online-Shop erhältlich

Tel: 033 681 01 60, www.niklaus-pc.ch

**Eisenwaren
lörtscher GmbH**

Herrenmattstr. 25 • 3752 Wimmis • Tel. 033 657 19 40

Gratis Lieferservice

In diesen schwierigen Zeiten biete ich in Wimmis und näherer
Umgebung einen Gratis-Lieferservice an. Egal ob nach Hause,
id' Bude oder direkt auf die Baustelle. Schnell und flexibel bringe
ich die gewünschte Ware direkt zu Ihnen vor die Tür.

Rufen Sie einfach an!

Schrauben, Werkzeuge, Farben, Beschläge, Maschinen, Gas
und vieles mehr!

SCHWEIBENALP
Alpine Permakultur
Bildung • Fortbildung • Beratung

BIO SUISSE **pro specie loco**

Pflanzen-Lieferservice

Die Pflanzzeit steht vor der Tür und Sie
können nicht auf den Markt? Wir liefern
Pflanzen und Saatgut direkt an Ihre Gartentür.

Bestellen Sie jetzt hier:
Alpine Permakultur Schweibenalp bei Brienz
info@alpine-permakultur.ch
bestellung.schweibenalp.ch
077 445 13 47

**LOKAL KAUFEN
IST AUCH ONLINE MÖGLICH!**

DAMIT IHRE LIEBLINGSBUCHHANDLUNG
AUCH NACH DER CORONAKRISE
WIEDER ÖFFNET:
HAMSTERN SIE LOKAL!

sbvv

Buchhandlung Bücherperron in Spiez 033 655 81 62 www.buecherperron.ch
Buchhandlung Pfander in Zweisimmen 033 722 12 81 www.papeterie-zweisimmen.ch

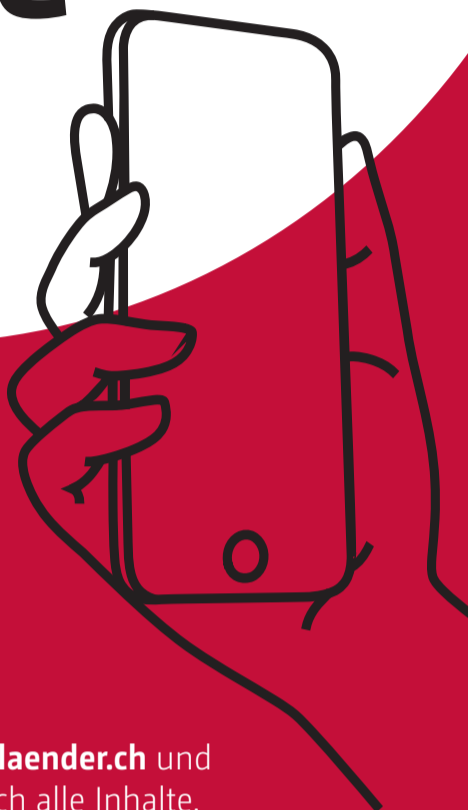
**WENNS IM JOB NICHT MEHR
GEHT, KÜNDIGEN SIE.
WAS, WENNS IM ALLTAG
NICHT MEHR GEHT?**

WIR MACHEN DEN UNTERSCHIED.
IN SCHWIERIGEN LEBENSPHASEN BEGLEITEN
WIR SIE FACHKUNDIG BEI IHNEN ZU HAUSE.

Überall für alle
SPITEX
Kanton Bern

BERNER OBERLÄNDER

Jetzt 14 Tage gratis digital lesen



Registrieren Sie sich auf berneroberlaender.ch und lesen Sie kostenlos und unverbindlich alle Inhalte.

Krompholz
Mehr Musik

Klaviere, Flügel, Digitalpianos

Stimmservice An-/Verkauf
Konzertservice Vermietung
Reparaturen/Revisionen Transporte/Umzüge

Krompholz Musik AG, Effingerstrasse 51, 3008 Bern, 031 328 52 11, info@krompholz.ch, krompholz.ch

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 2.4.2020	Freitag 3.4.2020	Samstag 4.4.2020	Sonntag 5.4.2020	Montag 6.4.2020
Lenk 1068 m	-4° / 13°	-1° / 10°	-3° / 17°	-1° / 19°	1° / 19°
Zweisimmen 941 m	-2° / 13°	0° / 11°	-2° / 17°	0° / 19°	1° / 19°
Boltigen 845 m	-1° / 12°	1° / 10°	-1° / 16°	1° / 18°	3° / 19°
Spiez 628 m	-1° / 13°	2° / 12°	0° / 17°	1° / 19°	2° / 20°



IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION



Familie Beeler und Mitarbeiter
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und
Transporte aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch



Wir haben wie gewohnt für Sie offen



Zudem bieten wir Ihnen einen Heimlieferservice
für Risikogruppen (033 681 26 10)

Desinfektionsmittel sind für Private und Geschäfte genügend an Lager.

Bleiben Sie weiter gesund

DROGERIE EBERHART

Dr. Schüssler Zentrum, 3762 Erlenbach

Kreuzworträtsel

OTTO'S
Wir sind auch
jetzt für Sie da!

Persil Professional
Pulver oder Gel
je 130 WG
27.90
Kalkunvergleich 59.90

Tempo Toilettenpapier
3-lagig oder 4-lagig
je 32 Rollen
13.95
Kalkunvergleich 27.90

Barilla
Teigwaren, z. B. Spaghetti
Nr. 5, Penne Rigate Nr. 73,
Farfalle Nr. 65, Rigatoni Nr. 89,
Tortiglioni
Nr. 83
10.-
statt 15.00

Taschentücher Original, 56er-Pack 7.50 statt 14.-

Viele weitere Produkte finden Sie in unserem Webshop ottos.ch

starke Zu- neigung zeigend	Schütze der nor- dischen Sage	Hasen- mäch- chen	Haupt- stadt von Peru	Nord- (ost)wind in der Schweiz	Sporen bildende Bakterie	Nahrung junger Greif- vögel	laut mit- teilen	gefü- gelte Liebes- götter	besitz- anzei- gendes Fürwort
Ort nord- östl. von Appen- zell	fort- wäh- rend	Messe in St. Gallen (Abk.)	Vorname des Kom- ponisten Bartók	tierisches Fett süd- arab. Volk	Betreuer von Stu- dienan- fängern	Daten- eingabe in den Computer	behaarte Tierhaut Randver- stärkung	Republik in Ost- afrika	Knöchel- gegend
spött.: schöner Mann (frz.)	Verwun- derung	Berg bei Lugano (Monte ...)	dicht.: Pferd	unent- geltlicher Lotte- rieschein	Abk.: Espe- ranto	Fluss in Spanien	Münze in vielen Ländern	durch- sichti- ges Ge- webe	längliche Meeres- bucht (span.)
unge- ordnet, ver- worren	Nadel- baum	Angeber, Prahler	Bündner Likör- spezia- lität	Wind- richtung	die Stadion- welle: La ...				

Gewinnen Sie einen von
6 OTTO'S Gutschein
à je Fr. 20.—

ottos.ch

Lösungswort Ausgabe 14

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@ig.ch.

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt.
Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 13: VALLOTTON

Gewinner: Roman Ineichen, Spiez; Madlen Jäggli, Einigen; Bruno Müller, Hondrich; Monika Rufener, Einigen; Ursula Hess, Wimmis; Silvia Isenschmid, Kallnach.